

# Debreczeni Független Újság

pártoktól független politikai napilap.



**ELŐFIZETÉSI ÁR:**  
**Helyben:** . . . . .  
 Egy óra. . . . . 1 kor. Egy óra. . . . . 50 fill.  
 Negyedévre . . . 3 . . . . . Negyedévre 4 . . . 50 .

Felolós szerkesztő:  
**IFJ. MÓRICZ PÁL.**  
 Kiadók és laptulajdonosok:  
**HOFFMANN és KRONOVITZ.**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
**DEBRECEN,**  
 Piacz-utca 47. és 49. szám.

## Az örült.

Tisza István kijelentette Győrött századszor:

— A nagy pörben csak a nemzet lehet a bíró!

A nemzet pedig hetek óta egyebet sem tesz, mint itélkezik. Népgyűléseken, érvekkel, a felháborodott tiltakozás szavával, országos mozgalommal, a szabadelvű párt legjobbjainak a kiválásával. Erre a miniszterelnök a szabadelvű körben szintén talált választ:

— *Hát csak bolondítsák a népet! Én majd cselekszem.*

Az akciójának az volt az első lépése, hogy elment Győrbe, az ottani szabadelvű párt gyűlésére, hogy élő szóval magyarázza meg, mennyire neki van igaza és nem az ellenzéknek. Ragyogó önbizalommal, valósággal diadaluttra készült. És katonai fejedet mellett, szuronyt szegezett bakák kordonja között tehetett meg minden lépést, a felháborodott tömeg közepével borította el, úgy hogy csak a véletlen óvta meg nagyobb bajtól abban a pillanatban, amikor kiszállt a kocsijából, amelynek az ablakát szintén bezúrták. Felindult emberek botlalt támadtak reá és a csatából, az ország közvéleménye ellen, melybe győzni indult, az éj homályában, meggyalázva, lehurrogatva, feltűrt gallérral, lopva menekült.

A lecke brutális volt, de mégsem használt. Sápadtan, remegő szájszájjal, de valósággal a *hatalmi örület kifejezésével* a szemében jelentette ki a vasuton a győrieknek:

— Az igaz emberek velem voltak. A csócselékkal nem törődöm. Jövő vasárnap Szolnokon folytatom — a kereszties háborút . . .

Vannak betegségek, melyeket nem lehet meggyógyítani. Itt csak az operáció segít . . .

## Az ifjuság a politikai küzdőtéren.

A ma este városunkba érkező ellenzéki képviselőknök az ifjuság részéről leendő fogadása és üdvözlése részleteinek megállá-

pitása tárgyában az intéző bizottság tegnap gyűlést tartott. A megállapodás szerint az ifjuság a *Szabadság* szobor mellől indul az esti gyorsvonattal érkező képviselők elé, az állomáshoz, hol az ifjuság nevében a helybeli függetlenségi és új-párt szónokai után *Benkeő* theologus fogja üdvözölni a szövetkezett ellenzék nagyjait.

E tárgyban ma megjelent az alábbi felhívás:

Nemes akadémiai Ifjuság!

Megmozdult a nemzet! Szerte az országban mindenfelé felemelte a magyar nép tiltakozó szavát az ellen a merénylet ellen, mely a Habsburgok 400 éves politikájának folytatásaképp elakart kőbozni a történelmi fejlődés alapjain fölépített magyar alkotmányt.

Az a város is, melyet Kossuth apánk a magyarság végvárának nevezett, Debreczen népe is, a magyar, független hazafiság inkarnációja, mint egy ember feláll s felemeli tiltakozó szavát a november 18-iki államcsiny ellen.

A vasárnapi tiltakozó ellenzéki népgyűlésre a szövetkezett ellenzéknek legelőkelőbb tagjai jönnek le s érkeznek városunkba *szombaton este*.

Debreczen szent tradíciókon nevedett s élő ifjusága! Az egész magyar ifjuság szeme rajtatok függ, vajjon méltó módon kiveszitek-e részeteket abból a küzdelemből, mely megáldott alkotmányunk védelmére, a nemzetrontó politika megtörésére irányul.

Legyetek méltó utódai a márcziusi ifjaknak, méltó reményei sokat szenvedett hazánk szebb jövődjének!

Ma szombaton este 1/2 6 órakor gyülekezzetek mindannyian egy szívvel-lélekkel a kollegium előtti téren, a honnan együtt vonulunk ki a hozzánk jövő képviselők fogadására.

Hazánk szent ügyéért, szabadságáért lángoló az a szív, az a lélek, az a szellem, melyet magukkal hoznak a szövetkezett ellenzék nagyjai illesse meg a ti ifjui szíveteket, lelketeket is s hogy a lelkesedés lángja magasra lobogjon: jertek, ifjui szívetek lánghevét egyesítsétek az ő lelkesedésökkel, az ő szellemökkel, mely nem más, mint Kossuth apánk szelleme!

Az egyetértésben erő van: Legyetek ott mindannyian!

Az intéző bizottság s annak nevében:

**Benkeő Viktor**  
 III. é. theologus.

\*

Hogy a demonstráció az ifjusághoz illő legyen, a rend fentartására az intéző bizottság ügyel fel, de titeket is, mindannyiótokat felkérünk az ifjuság reputációja érdekében a rendre való felügyeletre.

Az idegen rendbontó elemek kizárása végett a menetben részt venni, valamint az állomási váróterembe bejutni csak index, vagy igazoló jegy felmutatása mellett lehet.

## Politikai híreink.

(Budapest, december 2.)

### Mi történt 55 évvel ezelőtt?

Hentaller Lajos egy nevezetes ötvenötödik évfordulónak, 1848 december 2-ának az emlékét a következő alkalmi sorokban örökíti meg:

Az osztrák memoire írók fejegyzései szerint a jelenlegi uralkodó édesanyja, Zsófia főhercegné már előbb le akarta lökni a trónusról Ferdinándot. A császári ház teljhatalmu bizalmasa, a „véreskezű“ Schwarzenberg Félix herceg még nem tartotta elérkezettnek az időt, Decemberre azonban elég erőt gyűjtött Ausztria, hogy a császári ház legbizalmasabb szolgálói kísérletet tehessenek egy ily államcsinyre.

1848 december 2-án tehát O'műtzben az uralkodócsalád, Radeczky, Windischgrätz, Jelliasich és az osztrák miniszterek előtt kelt okmány szerint Ferdinánd császár és király „a szomorú tapasztalás“ által „felől győzetvén meg, hogy „népeinek boldogságán szíve óhajta szerint munkálkodnia immár nem áll lehetőségben“, koronáról és fejedelmi hatalmáról lemondott.

Koronát és fejedelmi hatalmát unokáécsének, a 18 éves Ferencz Józsefnek adta át, mert, mint a lemondási okmány mondja: „ifjabb erő kívántatván az új státusformák előmozdítására és vezetésére.“

Ferencz József császár első teendője volt, hogy a Ferdinánd által kiadott 1848 november 6-iki és 7-iki manifesztumokat megerősítette.

Mik ezek a november 6-iki és 7-iki rendeletek?

**Mesés olcsó árban eladatnak Gerő**  
 a raktáron lévő összes téli férfi- és gyermek ruhák → férfi ruha áruházában, ←  
 DEBRECZEN, Piacz-utca 47. sz. a Dréher sörcsarnok kapuja mellett (az „Emke“ kávéházzal szemben.)

1848 november 6-iki kelettel Ferdinánd egy kiáltványt intézett Magyarországnak népeire, melyben elmondta, hogy: „egy szemtelen párt” az 1848-iki törvényes királyi mege rősítését gonosz visszaélésekre s a monarchia megrövidítésére használta fel. E párt leverésével Windischgrätz herceget bizta meg. Éppen ezért manifestumában megparancsolta mindenkinek, „hogy maradjon békében”, „a papirpénz további kibocsátását pedig szüntessék meg rögtön s mindenki köteles Windischgrätznek engedelmesskedni.”

Jellemző, hogy a következő napon, november 7-én külön kiáltványt intézett a császár Magyarországnak főmivelő népéhez s a népet is felszólítja, hogy Windischgrätznek engedelmeskedjék.

Hát kérdelem én: voltaképpen miért is zudította az osztrák császár Magyarországra zsoldos hadát?

Azért, mert 1848 tavaszán a magyar nemzet a márcziusi vívmányokkal régi jogait és szabadságát biztosította. És amily arányban fejlődött Magyarország, oly mérvben gyengült a pücska, Ausztria, mely századok óta szívja vértünket.

1848 márcziusban Ausztria gyenge volt. Serege elfoglalva Olaszországban, kénytelen-kelletlen tett engedményeket Magyarországnak. De amint megerősödött, rögtön visszavette azt, amit adott.

Ezek az 1848-iki december 2-án végbement trónváltás tanúságai.

Mert hogy az engedmények visszavételére régen készültek, arra a legklasszikusabb tanu a mártír miniszterelnök, gróf Batthány Lajos, aki 1848 augusztus közepén Bécsben találkozával Jellasicsch csal utóbbi a nagy vértanunak a következőket mondta:

— Köztünk nem a partikuláris sérelmek kérdése forog fenn, melyet ki lehetne egyenlíteni. Önök Magyarországot szabad, független Magyarországnak akarják, én pedig az osztrák birodalom politikai egységére esküdtem. Ha ebbe bele nem egyeznek, köztünk csak a kard határozhat.

Igy is volt Jellasicsch legfőbb abban tévedett, hogy nem a kard határozott, hanem a muszka szurony döntött.

De kérdelem én: ma, annak a december 2-nak az ötvenötödik évfordulóján,

vajjon azok, kik a parlamentizmust végleg meg akarják ölni Magyarországon, nem ugyanazon eszmékkel és nézetekkel vannak-e szaturálva, mint Jellasicsch s ők is nem e az osztrák birodalom egységesítésére tettek esküt?

#### Tisza a királynál.

Gróf Tisza István miniszterelnök ma reggel fél 10 órakor Gödöllőre utazott, ahol a király tizenegy órakor magánkihallgatáson fogadta. A miniszterelnök délután visszajött a fővárosba. Este 6 órakor minisztertanács volt.

#### A vasárnapi népgyűlések.

Vasárnap a következő helyeken lesznek ellenzéki népgyűlések az egyesült ellenzék egy vagy több kiküldött képviselőjének részvételével:

Győr, délelőtt 10 órakor. A szövetséget ellenzék központjából leutaznak: gróf Apponyi Albert, Kosuth Ferencz, stb., Kécskeméten, Szatmáron, Sopronban, Zomborban, Curgón, Csanádpalotán, Tapolezán, Debreczenben, Egerben, Tasnádon, Kisjenőn, Szentesen, Vágbecsén, Mindszenten, Battyányán, Paks—Dunaföldváron, Rozsnyón, Miskolczon, Gönczön, Tiszalökön, Zentán, Pákozdon, Gyergyószentmiklóson.

Csütörtökön, e hónap 8-án, a Szepesség központján, Lőcsén lesz nagy tiltakozó népgyűlés Igló, Késmárk, Kassa és Eperjes városok ellenzéki polgárok részvételével. A népgyűlésre leutaznak: gróf Apponyi Albert, báró Bánffy Dezső, Barabás Béla, Rákosi Viktor, Hammersberg Laszlo és Samassa János.

Felemlítést érdemel, hogy a kedvenc királyi nyaralóhelyen is, Gödöllőn jövő héten nagy tiltakozó gyűlés lesz. A gyűlésen nemcsak a gödöllői járás, hanem a szomszéd járások népe is részt fog venni és Budapestről is sokan készülnek az érdekesnek ígérkező gyűlésre. A résztvevők száma sok ezer főre fog menni.

#### Szabadelvű párti elnök Tiszáékről.

Pülich Kálmán ügyvéd, a szegedi szabadelvű párt alelnöke állásáról lemondván, a

következő levélben a pártból való kilépését is bejelentette:

„Miután én a régi Deak párt álláspontján rendületlenül állok, s miután ebből kifolyólag mindazoknak létesítését kívánom és követelem, amihez a nemzetnek az 1865—67. törvények alapján kétségbevonhatatlan joga van, viszont azonban azt látom, hogy az országos szabadelvűpárt ezen álláspontról mindinkább eltávolk. továbbá miután azt tapasztalom, hogy a jelenlegi miniszterelnöknek, mint az országos szabadelvűpárt elnökének, alkotmányellenes és erőszakos intézkedéseit az országos szabadelvűpárt magáévé teszi és támogatja; továbbá miután a szegedi szabadelvűpárt is azonosítja magát ezen irányzattal: ennél fogva a szabadelvűpártból ezen el kilépek és a szegedi pártszervezetben eddig elfoglalt alelnöki állásomról ezennel lemondok.

### Vármegyénk és vidéke.

**Hajdumegye is tiltakozni fog.** A szabad hajduk megyéje sem akar elmaradni Debreczen mögött és szintén tiltakozni készül december 15-én tartandó közgyűlésén a Tisza-kormány alkotmánytiprása ellen. Nem is érdemelné meg a hajdu nevet ez a megye, ha most, amikor az alkotmányt végveszedelem fenyegeti, nem emelné fel tiltakozó szavát a törvénytiprók ellen.

**Igazolt megyebizottsági tagok.** Hajdúvármegye újonnan választott köztörvényhatósági bizottsági tagjait, pénteken délelőtt tartott ülésén igazolta az igazoló választmány, amely Soltész Farkas elnöke alatt tartott ülést. Csupán az egyik dorogi bizottsági tag választás ellen adtak be felebezést, de azt is elutasították.

**Kivándorlás Hajdudorogról.** Többször tettünk már említést arról, hogy Hajdudorogról feltűnő nagy számban vándorolnak ki Amerikába. Négy hónap óta 70 utlevelet adtak ki a megyeházán, ezek közt 65 hajdudorogi. Hogy a kivándorlás mily óriási mérveket öltött már is, mutatja az is, hogy pénteken, egyetlen nap alatt tíz hajdudorogi

### Rablótanya a rengetegben.

[Regény.]

1. (Orosz eredetiből.)

#### Az elhagyott urasszony.

Jarosin Pawlowna nyughatatlanul járt fel s alá díszes szobájában.

Czudar téli idő telepedett Pétervár utcáira.

Csak úgy füttyült a szél a kályhalyukban. És a hó, mintha dunyhát szakítottak volna szét, oly sűrű, vastag pelyhekben kavargott.

Pawlowna negyven év körüli lehetett és izléses szabású sötét ruhát viselt.

Meg-megállott a magas ablak előtt. Aggályosan bámulta a viharzó havazást. Söhajtott.

— Éppen ma öt hete. És még mindig semmi hír. Semmi üzenet, hogy végre vajon mikor is jön hát? Odesszából sem irnak. Istenem, mitévő legyek? Való igaz, hogy Boris ezelőtt is odamaradt néhány hétig, midőn nagyobb üzleti követeléseket hajtott be, az is igaz, hogy a levélírásnak sem volt barátja soha; sőt néha talán kissé könnyelműen is, a kelletténél tovább is elmulatozott egy-egy városban; de most mégis oly

nyughatatlan vagyok. Már rég idehaza kellene lenni.

Pawlowna az ablakból komoran szemlélte a havazást.

Most kívülről csengőszó hallatszott be. Valaki érkezett... A ház urnője az ajtó felé fordult.

Néhány percz múlva inas lépett a szobába.

— Nagyságos asszonyom, egy levél! Ezüst tálcán nyújtotta át az urhőgynek a levelet.

Pawlowna Jarosin, a dúsgazdag pétervári kereskedő hitvese, oly kíváncsian tanulmányozta a czimirást, hogy az arca is egészen belepirosodott.

— Ah! A testvérem irta! Odesszából jött...

Az inas eközben távozott a szobából. A Pawlowna asszony keze kissé reszketett, midőn az erkélyes szobaablakhoz lépett. A homályos téli napon itt még a legvilágosabb volt a szoba.

Kis kezeeskével hasította fel a bori tékot, előhútván a levélkét.

Nagy, határozott betűk barázdáltak a papirost. A levél tartalma körülbelül így hangzott:

Kedves Pawlownám! Kérésedre tudatom, hogy Boris után kutakodtam. De valami ördögös eset ez. Nálamnál te sem ösmered jobban Borist. Bizonyos, hogy kissé könnyelmű... A mint irtad: az öt hét alatt csak kétszer értesített és utoljára, valami három hete, bizonyos kis vidéki városkából értesített, hogy semmi baja és nemsokára hazaérkezik. Azóta hallgat. Közlebbi címét sem közölte. Teljesen nyoma veszett.

Özintén megmondva, a legkevésbé sem gondoltam balesetre, vagy egyéb szerencsétlenségre. Ösmerem a Boris szokását és ezeket a pénzbeszedő utjait. Mintha bizony azt valamelyik megbízható alkalmazottja is el nem végezhetné. De inkább könnyelműről is lemond. Az üzletért a legbarátságosabb vidéki zugolyokba is elbolyong; éppen azért is nehéz kikutatni a tartózkodását. Mert ha még hozzá valahol jól érezi magát és üzletét is rendbe hagyta, ilyenkor csapot papot felejt, néha néhány napig is elvigadozik egy helyen. Ez idáig is gyakran megesett. Ne aggódj hát. Boris Jarosin még eddig sosem maradt oda. A mellett, hogy rettenthetetlen, óvatos is. Fegyver nélkül sohasem mozdul ki.

[Folytatás.]

lakos kért Amerikába szóló utlevelét. Meg is kapták valamennyien. A kivándorlók névsora: ifju Korona Imre, Kozák László, Fehér János, Nagy Bálint, Szulay János, idős Korona Imre, Daru Miklós, Les András, Gombos Mihály és Bánkus István. A kivándorlók mind erőteljes, munkabíró, javakorbéli férfiak 24 és 49 év közt. Eddig már vagy 150 dorogi van Amerikában.

## Mi az újság?

**Szélhámós haditudósító.** Münchenből sürgönyzik: Tegnap egy Horváth nevű állítólag Heöcsabai illetőségű magyar embert tartóztattak le, a ki azt mondta, hogy a neve Horváth és mint egy nagy angol lap haditudósítója a japán-orosz háboruban szerzett tapasztalatairól kíván előadást tartani. A rendőrség nem adott hitelt szavainak és letartóztatta, mert benne egy veszedelmes nemzetközi szélhámósra ismert. A budapesti rendőrségtől a müncheni rendőrség választ még nem kapott.

**Felakasztotta magát a tört krumpli miatt.** Párját ritkító eset történt e héten Tállyán. Özvegy Siraszki Andrásnénak, aki különben elég jó módu asszony — két gyermeke volt, egy 17 éves Andris fia és egy 14 éves Anna lánya. Történt, hogy az anya tört krumplit főzött s azt egy serpenyőbe meg is piritotta. Eves kezdetén a két gyerek a serpenyőben maradt pirított krumplin összeveszett. Végre is az anya a kisebbiknek, a leánynak fogta pártját. A fiúnak azon szavakkal: „mennél már a szemem elől, hogy ne látnálak“ tett kijelentése után a fiu kiment. Felvett egy kötelet, távozott hazulról. Az anya semmi rosszat nem sejtett, azt gondolta hogy mint más-kor, most is durczásan talán fáért ment. Csak mikor már másnap sem jött haza a fiu, akkor mentek keresésére s végre meg is találták a maguk szőlőjében egy nagy eseresznye fán függött megmeredve. A bánatos anyát még az is szomorította, hogy öngyilkos fiát a róm. kath. lelkész nem temette el, hanem kénytelen volt erre az ev. ref. lelkészt felkérni, a ki készséggel tett eleget e felkérésnek.

## Színház.

**Döntés a szegedi színház felől.** A szegedi színház dolgában döntött a belügyminiszter. Janovicsot kolozsvári színigazgatónak nevezte ki, a Makóék felebbezésének pedig nem adott helyet. A tanács körében olyan a vélemény, hogy az ügy érdekében a színházat, leghelyesebb és rövidebb volna, pályázat mellőzésével kiadni. Azt hisszük, hogy ez csak a Makó Lajos kilátásait emelheti.

**A politikai színigazgató.** A Nagyváradi Naplóból olvassuk: Ez a két név úgy kerül össze e helyén, hogy a lezajlott napokban a mi szerény vélekedésünk szerint Somogyi Károlynak illet is, kellett is volna

tudni, hogy ha gróf Apponyi Albert Nagyváradon időzik, nyilván el szándékszik látogatni a Szigligeti színházba. Élelmes színigazgató e szándék bejelentését be sem várva, maga igyekezett volna oda hatni, hogy a magyar politikai közélet olyan kiválóságai, mint Apponyi Albert gróf, Eötvös Károly, Vázsonyi Vilmos dr., Zichy Aladár ellátogassanak Nagyvárad művészi csarnokába, a mi mindeneken kívül zsufolt házat biztosított volna a színigazgatónak, mert hiába a legjobb előadásnál is nagyobb vonzóerőt gyakorol a közönségre, ha az ilyen híres nevezetes férfiak foglalnak helyet a nézőtérben. E helyett megtörtént az az abszurdum, hogy Apponyi Albert gróf minden ilyen különös meghívás nélkül is el akart menni a színházba, de a pénztárból azt üzenték vissza, hogy sajnos nincs türes páholy; minthogy pedig karzati erkélyre vagy hátsó zártszék sorokba még sem akart menni a nemes gróf, elmaradt a tervbe vett színházi látogatás. Hát ilyen élehetlenség és figyelmetlenség valóban csak nálunk történhetik meg. Hiszen ha már elfelejtett Somogyi előre gondoskodni arról, hogy a város vendégei eljöjjenek a Szigligeti színházba, az utolsó órában bármely, — ha mindjárt kormányparti bérlő is — készséggel megtette volna azt a szveséget, hogy átengedje páholyát erre az estére a vendégeknek. Nem értjük, hogy erre egy általában nem gondolt Somogyi. Talán csak nem azért üzente vissza, hogy nincs üres páholy, mert ő is helyesli a Házzsabályok megsértését és ily módon akart kifejezés adni elitélő véleményének az ellenzék mostani politikai hadjáratával szemben...

**Színházi hírek.** Sugár Aranka betegsége miatt a szombatra hirdetett „Kis alamuszi“ című operett előadása a jövő hétre halasztatik, helyette színre kerül Beyerlein 4 felvonásos drámája a „Takarodó“. A dráma főbb szerepeit Szabó Irma, Csiky László, Palágyi Lajos, Csontos Gyula, Krémer Jenő, Faragó Ödön és Sebestyén Géza játsszák. — A vasárnap délutánra hirdetett „Bocaccio“ helyett a „Bob herczeg“ című operett kerül színre. — Nagy ambícióval készül a társulat Meyer-Förster Vilmos „Diákélet“ című színművének vasárnap esti premierjére, melyre az utalványok nem lesznek érvényesek.

## Egyházak és iskolák.

### Simon Károly zsinati képviselősége.

A tiszántúli egyházkerületi közgyűlésről hozott tudósításunkban megírtuk, hogy a Simon Károly hadházi tanító zsinati képviselőségét, a melyet az igazoló bizottság függőben hagyott, nagyon helyesen igazolta a kerületi közgyűlés. Ezen örvendetes hír kapcsán, a mely nemcsak Simon Károlynak, de a magyar református tanítótestületnek nagy elégtételül szolgálhat, megírtuk a közgyűlésen elhangzott és tudósításunkba foglalt szavak után, hogy: — de mivel Simon Károly időközben a zsinati képviselőségéről lemondott, a kerület a zsinati tagságra új választást rendelt el.

Azonban ezzel nincs befejezve az eset, csak most következik az igazi bonyodalom; ugyanis Simon Károlytól levelet kaptunk, a melyben esodalkozását fejezte ki, hogy lemondási bírelt költöttük, mert ő nem mondott le!

Mi következik ebből, vagy a mi tudósításunkba csúszott be jóhiszemű tévedés, vagy az egyházkerület elnökségénél forog fent valami érthetetlen tévedés. Ha mi tévedtünk, akkor azt az illetékes helyről nyert felvilágosítással a legnagyobb készséggel igazítjuk helyre, addig is, hogy a kérdés tisztázására az alkalmat megadjuk, itt közöljük Simon Károlynak az ügyre vonatkozó levelét:

Kedves Barátom!

A lapotok mai (szerdai) számában egy előttem érthetetlen hír van. Az egyh. kerületi gyűlésről hozott tudósításokban azt írjátok, hogy „zsinati pótképviselővé választásomat igazolta az egyház kerületi gyűlés, de miután én előzőleg már lemondottam, elrendelte az új választást.“

Hát én arról, hogy lemondottam volna: semmitsem tudok. Azt pedig fel nem tételezhetem, hogy itt valami misztifikáció esete forogna fenn, épen azért nem lehet másként, minthogy tudósítók tévedett. Kérlek: légy szives utána nézni az ügy állásának és a helyreigazítást közölni, mert én igen restellem barátaim előtt azt a téves hirt, hogy gyámoltalanul megfutottam volna a küzdelem előtt egy olyan csatatérről, a hol az én csekély személyem előtérbe állításával ugyan, de több ezer tanítótársam erkölcsi érdeke forgott a kockán.

Szíves üdvözléttel.

H. Hadház 1904. nov. 33.

Simon Károly.

**A debreczeni Szt Erzsébet egy-let f. hó 5 én hétfőn délután 3 órakor a Sveti-sintézetben rendes gyűlést tart, melyre a t. cz. tagokat tisztelettel meghívja az elnökség.**

**Főiskolai emlékünnepelely.** A főiskolai énekkar, boldog emlékezetű Jambor Ferencz kegyds alapító emlékére 1904 december 3-án d. u. 4 órakor a főiskolai énekeremben emlékünnepelelyt rendez a következő műsorral: 1. Gyászének, Pásztor Sámuelről. 2. Megnyitó beszéd, mondja: Csiky Lajos, az énekkar felügyelő tanára. 3. Jutalmazottak megnevezése. 4. Szövetségdal, Mozartól. 5. Komoly szavalat, tartja: Segesváry Viktor 2 jh. 6. Hontidal id. Ábrányi Kornéltól. 7. Vig szavalat, előadja: Tóth Endre 4 jh. 8. Székely dalok Borsay Samutól. Minthogy az ünnepélyre nyomtatott meghívók nem bocsáttattak ki, az érdeklődő közönséget ez uton hívja meg a főiskolai énekkar.

**Az iparos mester urakat ezuton tudósítom arról, hogy folyó hó 4 én, vasárnap az iparos tanoncz iskolában sem rajzból, sem vallásból tanítások nem tartatnak; egyszersmind felkérem, hogy tanonezaikat tartóztassák otthon s tiltsák meg nekik az utcán csavargást. Dóczy Gedeon ip. tanoncz iskolai igazgató.**

## UJDONSÁGOK.

### Kik jönnek a népgyűlésre?

Ma, szombaton este 7 órakor, a budapesti gyorsvonattal fognak megérkezni Debreczenbe az egyesült ellenzék vezérférfiai, hogy részt vegyenek a vasárnapi népgyűlésen.

Apponyi Albert és Bánffy Dezső azonban nem jöhetnek, mert vasárnap Győrben, Bánffy pedig Ujvidéken vesz részt az ottani népgyűléseken.

Lejönnek azonban dr. Thaly Kálmán, Eötvös Károly, Tóth János, Pap Elek, Rákosi Viktor, Bakonyi Samu és esetleg még többen. A vendég képviselőket ünnepélyesen fogják fogadni a vasuti állomásnál, tiszteletökre pedig az „Angol királynő“ külön termében este 8 órakor vacsora lesz étlap szerint.

## A debreczeni nagy hangverseny.

— Az Ábrányi szobor alapjára. —

A magyar zene szerzés, írás és művelés egyik leglánglelkűbb, legfáradhatatlanabb mesterének, az öreg Ábrányi mesternek szobrot akar állítani nemzete, ennek a nemzetnek dalszerető művelt eleme. E hódolásból Debreczen is részt kér. Az egyesült dalegyletek és a zenede nagy hangversenyt rendeznek; a melynek gazdag műsora igazi zeneművészeti eseményt képez. Abban a helyzetben vagyunk, hogy eme zene művészeti eseményt képező nagy hangversenynek a műsorát, a melyet december 8-án, az Arany-Bika disztermében adtak elő az egyesült debreczeni dalegyletek és a zenede, már most közölhetjük, ajánljuk azt a művelt közönség figyelmébe.

A műsor 12 pontból áll, itt következnek:

1. Nyitány. Rác Károly fia zenekara által.
2. Ábrányi méltatása Csurka István d. e. tiktartól.
3. Kossáth dal Ábrányitól. Előadja: a Kossuth dalkör.
4. Éljen csárdás: Ridley Kohné-tól. Hegedűn előadja: Fábrián Margit urhölgy a debreczeni zenede növendéke, zongorán kíséri Jóna Kálmán ur.
5. Nyári éj: Ábrányitól, előadja az „Egyetértés dalegylet”.
6. Költemény: Ábrányitól: előadja Szücs Margit urhölgy.
7. Mikor megyek az oltárhoz: Ábrányitól. Előadja a Petőfi dalkör.
8. „Ördög Róbert” a dalműből a „kegyelmi Ária” Mayerbert J. tól. Éneklő Bogárn Mathild urhölgy, a debreczeni zenede növendéke; zongorán kíséri: Jóna Kálmán ur.
9. Boldog voltam: Ábrányitól. Előadja a „Munkás dalegylet”.
10. Magyar nyitány: P. Nagy Zoltántól. Zongorán előadja: P. Nagy Zoltán, főiskolai zenetanár, a debreczeni dalegylet igazgatója.
11. „Hallgasson el a fülemile”: Ábrányitól, előadja a debreczeni dalegylet.
12. Bortal: Ábrányitól. Előadják az összes dalegyletek.

Kezdeté este 8 órakor.

Hangverseny után táncz.

Helyárak: Páholy 5 korona. Üőhely: 2 korona állóhely: 1 korona.

Jegyek előre válthatók: Csáthy Ferencz könyv és zenemű kereskedésében és az előadás napján este: a pénztárnál.

B. Külön meghívók nem bocsátatnak ki. Ez alkalommal mutatják be id. Ábrányi Kornélnak Kovács János akadémiai festő által festett arcképe.

Felülfizetések köszönettel fogadtatnak és hirtelileg nyugtáztatnak.

Debreczeni, 1904. december 1.

Tisztelettel

A rendező nagy bizottság.

### Tájékoztató.

December 4. A „Bichur cholim” este 8 órakor halestélyt rendez a „Frohner” vendéglőben.  
December 4. A kereskedő társulat disz-

közgyűlése délelőtt 11 órakor, 1 órakor lakoma a Bikában Zádor Lajos tiszteletére.

December 10. A polgári asztaltársaság hangversenyyel és felolvasással egybekötött krisanteum-estély a Dréher-sörözősarnokban este 8 órakor.

December 15. Hajdúvármegye közgyűlése  
December 31. Az István-gőzmalom munkásainak önképző és segélyző köre a Margit-fürdő disztermében Sylvester estélyt tart.

Január 7. A hentes és mészáros ifjuság bálja a Bika disztermében.

— **Népgyűlés a Bika disztermében.** A zord időjárás miatt a tiltakozó népgyűlést a Bika-szálló disztermében fogják megtartani, nem pedig, amint először tervezték, a városháza udvarán. A város legnagyobb helyisége a Bika nagyterme, de háromezer embernél nem sokkal több fér el benne, már pedig a Tisza-kormány törvénytíprása ellen az egész város lakossága fog tiltakozni.

— **Hitelesítő közgyűlés.** A csütörtöki közgyűlés jegyzőkönyvét pénteken délután 4 órakor hitelesítették Domahidy főispán elnöke alatt. Vecsey Imre főjegyző felolvasta a képviselőházhoz intézendő feliratot is, amelyet az indítvány szellemében készített. A főispán kifogásolta a felirat azon részletét, amelyben a város közönsége kimondja, hogy a *szólás szabadság sulyos megsértésével, erőszakos uton megváltoztatott házszabályok alapján hozandó törvényeket nem tartja törvényeknek és azokat nem fogja végrehajtani.* A főispán szerint erről nem volt szó. Bakonyi Samu és Juhász Ignác felszólalásai és felvilágosításai után azonban a közgyűlés a feliratot egész terjedelmében elfogadta. A feliratot már holnap fel is fogják küldeni a képviselőházhoz. A jegyzőkönyvet ezután hitelesítették.

— **Az ügyvédi kamara tisztujtása.** A debreczeni ügyvédi kamara f. hó 4-én tisztujtó közgyűlést tart; melyre vonatkozólag a kamara elnöksége a következőket közli a érdekeltekkel:

(Meghívó.) A debreczeni ügyvédi kamara tagjait ez uton is bizalommal kérem fel, hogy folyó hó 4-én reggel 9 órakor megtartandó tisztujtó közgyűlésünkre szíveskedjenek pontosan megjelenni.  
Debreczen, 1904. decz. 2.

Márk Endre  
kamarai elnök.

— **Diszlakoma a vendégképviselők tiszteletére.** A vasárnapi népgyűlés után déli 1 órakor a Bika-szálló nagytermében a vendégképviselők tiszteletére diszlakomát rendez a népgyűlést előkészítő bizottság. A teríték ára 3 korona lesz.

— **Szell kántor gyásza.** A debreczeni reformátusok derék kántorát, Szell István kántort és családját mély gyász eset sújtotta. Édes anyjok hunyt el. A bánatos család által kiadott gyászjelentés így hangzik: Mély fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk felejthetetlen jó anyánk özv. Kis Orbán Imréné szül. Nagy Erzsébet asszonynak f. hó 2-án délután fél 4 órakor, életének 72 ik, özvegyiségének 7-ik évében, rövid szenvedés után történt gyászos elhunytát. Kedves halottunk hült tetemei f. hó 4-én, délután fél 3 órakor, Péterfia-utca 14. számú háztól, az ev. ref. egyház szertartása szerint a háznál tartandó rövid ima után a Kossuth utca

temetőbe tételnek örök nyugalomra. Mely végtisztességtételre rokonainkat, barátainkat szomorodott szívvel meghívjuk. Debreczen, 1904. december 2. Gyermekai: Erzsébet, férjével Szell Istvánnal és Matild. A közeli és távoli rokonok nevében is. Áldás és béke poraira!

— **Jóváhagyott alapszabályok**

A debreczeni sütő munkások egyesületének alapszabályait a belügyi kormány a jóváhagyási záradékkal ellátta. A jóváhagyott alapszabályok már leérkeztek.

— **Az önálló munkás-betegsegélyző pénztár igazgatósága vasárnap tart ülést.**

— **Uj regényünk közlését** lapunk mai tárczarovatában kezdjük meg. A „Rablótanya a rengetegben” című regény érdekfeszítő tárgya az orosz életről van merítve. Ama titokzatos félbarbár világ társadalmi életébe nyujt betekintést, amelyben annyi nagyság és törpeség, annyi uj eszmény és közepekori sötétség kavartja össze-vissza az embereket. A kiadóhivatal intézkedik, hogy az érdekfeszítő orosz bűnügyi regénynek az első folytatásait tartalmazó lapszámokat — majd — az ezután belépő uj előfizetők is megkapják.

— **Meghaltak.** Polgári József ev. ref. 20 hónapos, Arnóczki Péter g. kat. 2 éves.

— **Zoltay Lajos uj könyve.** A városi levéltár és Debreczen város történetének buzgó és hivatott kutatója, Zoltay Lajos „Debreczen és vidékének urai az Árpád-kor végén és az Anjou korban 1200-1300 közt” című ujjabb munkája most hagyta el a sajtót. A hangszorgalmu Zoltay, aki Debreczen város régi korának felkutatásával hervadhatatlan érdemeket szerzett és megbecsülhetetlen szolgálásokat tett Debreczen városának, ujjabb munkája alapos és kitérő forrásmunka, amelyet melegen ajánlunk a vagy közönség figyelmébe. Az ára 60 fillér. Megrendelhető a szerzőnél a városi levéltárban.

— **Igen vagy nem?** A csütörtöki közgyűlésről közölt tudósításunkban közreadtuk a Tisza kormánytörvénytíprásai elleni indítvány mellett és ellen szavazó városi képviselők névsorát. Tudvalevőleg az igennel szavazók a napirendterés mellett, az egyesült ellenzék indítványa ellen szavaztak. Az igennel szavazók Tisza párti gardájába tévedésből bejecsuszott a kitérő ellenzékiférfiu, dr. Szikszay Szabó József neve is, holott ő nemmel szavazott. A tévedés sajtóhiba és véletlen műve, amit ezennel helyreigazítunk.

— **Bimbóhullás.** Polgár Polgári Bálint nejjével sz. Kálmán Juliánnal és hozzártatózóival együtt bánatosan jelentik, 2 éves kis fioknak, Józsikának elhunytát. Ma délután 2 órakor temetik, a Nap-utca 6-ik számú háztól.

— **Egy család nyomora.** Egy szegény özvegyasszony nagy nyomoruságáról adunk hírt, aki öt kiskoru gyermekével küzd az éhetésére. Dolgos, szorgos, tisztességes munkásasszony volt; de a nehéz élet az egészségét tönkretette. Már három hét óta ágyban fekvő beteg és családjával együtt nagy nyomornak néz elé ebben a zord téli

a 39. gyalogezred zenekara tart hangversenyt. Belépő díj nincs. Kezdeté este 8 órakor. Számos látogatót kér **KISS ADOLF** kávéház tulajdonos.

# Ma este az Emke-kávéházban

1904  
időben,  
ják. Öz  
segélyt  
tot ak a  
nos 21  
hoztak  
jártatta  
ijedtek  
gőnyosz  
odaszor  
tört, ug  
tegségk  
éves h  
sége id  
az önk  
elhatár  
feleség  
mért é  
beretv  
ben fe  
tért. A  
tözte  
csétlen  
littatta  
ápolás  
István  
reczeni  
öl maj  
800 ko  
bach L  
103 sz  
szögöl  
Esztert  
neje S  
8829 s  
dogfaly  
Koloni  
özv. J  
debrec  
utca  
ondód  
zsébet  
terné  
1388.  
házna  
részt  
Egri J  
debrec  
100 n  
nosné  
Haver  
debrec  
4 sz.  
koron  
recze  
szögöl  
bort  
érték  
Zsuzs  
tjkb  
nes J  
István  
debrec  
1500  
és n  
Kálm  
sztk  
kerti  
Veré  
veszi  
Erzsé  
Salla  
veszi  
Hatv  
2400  
debr  
szög  
2600

időben, ha a jólelkűek nem gyámolítják. Özvegy M.-né és családja részére segélyt szerkesztőségünk is elfogad.

— **Baleset.** Sulyos sérüléssel szállították a debreczeni kórházba *Barna János* 21 éves bérést, akit Monostorpályiból hoztak be. A bérés a gazdája négy lovát jártatta és a szélső hátán ült. A lovak megijedtek és a szélsőt nekizorították a sürgőnyoszlopnak. A szerencsétlen legény lába odaszorult és a bokacsontja teljesen összetört, úgy hogy alighanem nyomorékja marad.

— **Elvágta a nyakát.** Sulyos betegségben szenvedett *Béri Sándor* 64 éves hajduböszörményi gazda. Betegsége időnként annyira megtörte, hogy az önkéntes halálnak szánta magát. Elhatározta hogy öngyilkossá lesz. A feleségét elküldte a boltba petróleumért és míg az asszony odajárt, a beretvájával elvágta a nyakát. Vérben fetrengett, mire a felesége visszavért. Azonnal orvost hívtak, aki bekötözte életveszélyes sebeit, a szerencsétlenségről értesített fia pedig beszállította a debreczeni kórházba, ahol ápolás alá vették.

— **Ingatlanok forgalma.** Molnár István és neje *Doma Eszter* veszik a debreczeni 9064 sz. tjkv. foglalt 300 négyzetöl majorsági földet *Geréby Pál* és társaitól 800 koronáért. *Riekl Géza* és neje *Steinbach Lujza* veszik a debreczeni pusztatlepi 103 sz. tjkvben foglalt 30 hold 1500 négyszögöl tanya földet *Szabó Józsefné Kovács Eszter*től 28000 koronáért. — Nagy Imre és neje *Szabó Juliánna* veszik a debreczeni 8829 sz. tjkvben foglalt 500 négyzetöl Boldogfalvai kertszőlőt *Juszt József* és neje *Kolonics Juliánától* 900 koronáért — özv. *Jakó Istvánné Kálmán Klára* veszik a debreczeni 1583. sz. tjkvbe foglalt *Darabos-utca 23. sz. ház és hold 1500 négyszögöl* ondódi földnek *Ormós Józsefné Nagy Erzsébet* illetőségét 2600 kor. — *Kárpuli Péterné Csonka Juliánna* veszik a debreczeni 1888. sz. tjkvben foglalt *Nyilt-utca 85. sz. háznak férjét Kárpuli Pétert* illető felelő részt ajándékozván 2000 korona értékben. — *Egri József* és neje *Figa Juliánna* veszik a debreczeni 6623 sztkvben foglalt 2 hold 100 négyszögöl ondódi földet özv. *Tar Jánosné Rólh Sára* és társaitól 1500 koronáért. *Haverl Márton* és neje *Kis Viola* veszik a debreczeni 189 sztkvben foglalt *Kigyó-utca 4 sz. házat Kis Balint* és társaitól 9000 koronáért. — *K. Szilágyi Róza* veszi a debreczeni 76. sz. tjkvben foglalt 350 négyszögöl *Homokkerti szőlőnek K. Szilágyi Gábor*t illető felelő részt ajándékozván 2000 kor. értékben. — *Vilmányi János* és neje *Kovács Zsuzsanna* veszik a debreczeni 1733. sz. tjkvben foglalt *Hajc-utca 24. sz. házat Jenés János* és társaitól 9000 kor. — *Halász István* és neje *Hüse Zsuzsanna* veszik a debreczeni 8729. sz. tjkvben foglalt 4 hold 1500 négyszögöl ondódi földet *Kiss Lajos* és neje *Berecz Zsuzsánától* 3600 kor. — *Kálmán Sándor* veszi a debreczeni 6003. sztkvben foglalt 300 négyszögöl *Boldogfalvi-kerti szőlőt Pap János*tól 1200 koronáért. — *Veréb János* és neje *Veréb Terezia* veszik a debreczeni 8554 sztkvben foglalt *Erzsébet ut 7. sz. házat Nagy Balint* és neje *Sallai Jéliánától* 8300 kor. — *Kupfer Ignác* veszi a debreczeni 5511 sztkvben foglalt *Hatvan utca 50 sz. házat Fabian Károly*tól 24000 koronáért. — *Szávay Gyula* veszi a debreczeni 8431 sztkvben foglalt 913 négyszögöl *Sétakerti szőlőt Schön Zsigmond*tól 26000 koronáért.

x **Senki se vásároljon addig karácsonyi és újévi ajándékot, míg meg nem tekintti Mentze Henrik** újdonságok áruházában (*Piacz- és Szt. Anna-utca sarkán*) a nagy **Karácsonyi kiállítást, mely már december hó első napjaiban megkezdődik.** Meggyőződtem arról, hogy ha igen tisztelt vevőközönségemet állandóan szép, szolid és czélszerű árukkal szolgálom ki, fokozott mértékben növeli az üzletem iránt már eddig is tanúsított nagyrabecsült bizalmát; miért is nem sajnáltam a fáradságot és a nagy anyagi áldozatot, összekötetésbe léptem a külföldi és belföldi legelsőbb rendű gyárosai-val s üzletemet felszereltem oly sok, szép, új, czélszerű és izléses újdonsággal, hogy képesnek érzem magam még a legkényesebb igényeket is áruimmal kielégíteni. Különösen a gyermek-játékokban, fröbelszórakoztató és társasjátékokban, valamint czélszerű háztartási cikkekben és műipararukban vannak rendkívül érdekes ajándéktárgyaim. Már saját érdekében is tekintse meg mindenki a látványosság számba menő ezer és ezerféle újdonságaimat. *Az olcsó szabott ár minden darab árun látható.* Teljes tisztelettel: **Mentze Henrik.**

x **Letzter József** fényképészeti, festészeti és fényképnagyítási műterme *Piacz-utca 44. Dr. Ujfalussy-ház.* Állandó fényképkiallítás a műterem kapubejáratánál lévő kirakatban látható.

## Egyesületek.

A **máv. altiszti-kör** tisztelettel felkéri a dalkörének tagjait, hogy a *f. hó 3-án, szombaton* tartandó próbán lehetőség teljes számban megjelenni szíveskedjenek.

A **kereskedő társulat** felkérése folytán közöljük az érdekeltekkel, hogy a társulati elnök: *Zádor Lajos* ur tiszteletére *f. hó 4-én, vasárnap* tartandó diszközgyűlés — az ugyanazon a napon tartandó népgyűlésre való tekintettel — a kitűzött délelőtti 11 óra helyett, 11 és 1/2 órakor fog kezdődni.

**Halestély.** Debreczen intelligens polgársága előtt nem ismeretlen ez a valóban jótékony czélú estély, melyet a „*Bickur Cholim*” debreczeni betegsegélyző egyesület *f. évi december hó 4-én esti 8 órakor* a „*Frohner*” szálloda éttermében, pénztára javára rendezni fog. Az eszme, — hogy alkalom adassék különböző felekezeti, de valamen nyien nemes szívű emberbarátoknak egy társas vacsoránál való kölcsönös megismerkedésre — nem szorul dicseretre; azért a halestélyt rendező bizottság meghívóját szívesen ajánljuk az érdeklődő közönség és az olvasók figyelmébe.

## TÁVIRATOK.

### Tisza a királynál.

**Budapest, december 2.** Tisza István kormányelnök ma kihallgatáson volt Gödöllőn a királynál és a politikai eseményekről tett jelentést. Tisza Gödöllőről visszatért délután és a minisztertanács ülésén elnökölt. *Tisza nagyon lehangolt.*

### Lemondás.

**Keszthely, december 2.** Battyány József gróf, az itteni szabadelvűpárt elnöke lemondott tiszteréről. Kijelentette, hogy a kilépettekkel tart.

### Elhalt orosz nagykövet.

**Bécs, december 2.** Kapnisz gróf orosz nagykövet ma elhunyt.

### Kormányválság Szerbiában.

**Belgrad, december 2.** A szkupcsine mai ülésén kiadta *Illic* szocialista képviselőt, aki a hadsereg ellen lázított. A kormány e miatt beadta lemondását.

### Párbajozó újságírók.

**Budapest, december 2.** Beniczky Ödön, az „*Alkotmány*” és Szemecz Emil, a „*Magyar Állam*” szerkesztői hírlapi czivakodásból kifolyólag ma kardpárbajt vívtak. Szemecz a fején sulyosan megsérült.

### Népgyűlés Kecskeméten.

**Kecskemét, december 2.** A vasárnapi népgyűlésre lejövetelőket megígérték: *Barabás Béla, Rakovszky István, Hock János* és *Ugron Gábor.*

### Gyilkosság a hamis pénzért.

**Kecskemét, december 2.** Az itteni törvényszék életfogytig tartó fegyházra ítélte *Antal István* nagykörösi gazdát, aki *István Ferenczet* agyonlőtte azért, mert az ő 400 forintja ellenében 1000 forint hamis pénzt ígért neki, de becsapta és nem adott.

### Port-Artur ostroma.

**London, december 2.** Tokióban a 203 méter magas domb elfoglalását tüntetőleg megünnepezték. Az ostrom irtózatos volt. Tizenkétszer verték vissza a japánokat, amíg végre a domb urai maradtak. — Az oroszok többször kísérletet tettek a domb visszafoglalására, de sikertelenül. Stössel most *Liotesan* és *Nantaosan* erődöket erősíti. Ez a kettő utolsó állomása lesz az oroszoknak. A japánok már a port-arturi kikötő urai. Az utolsó ostrom alatt a japánok 15.000 embert veszítettek.

### Egy fővárosi ügyvéd letartóztatása.

**Budapest, december 2.**

*Róth Sándor* dr. fővárosi ügyvéd letartóztatása egész Budapesten nagy szenzációt keltett. Az ügyvédnek kiterjedt irodája volt, a melyet körülbelül tíz esztendő előtt nyitott meg. Nős ember, két kis gyermeke van, a kikei szerda délután óta nem látott. Akkor csitálta be *Bérczy kapitány* kihallgatásra és azóta otthon sem volt.

A kapitány kora hajnalig hallgatta ki az ügyvédet, a ki a rendőrség épületéből egyenesen a törvényszékre ment, a hol tárgyalása volt *Doleschall* bírónál. A tárgyaláson természetesen, mint védő vett részt és védőbeszédje közbe hívta ki egy detektív a folyosóra és felszólított, hogy kövesse őt a rendőrségre.

*Róth* doktor dühösen így szólt a detektívhez:

— Rettenetes ez a sok kihallgatás, herceze-hurca. Mit akar tőlem *Bérczy*, hisz ugy sem tartóztathat le.

A rendőrség megállapította, hogy *Róth* a *Remenyik* váltókért felvett pénzt *Krausz*nak elküldte *Párisba*, sőt a mikor a család *Monte-Carlóba* utazott és ottan a rouletten játszott, hogy visszanyerjen annyit, amiből esetleg *Remenyik*nek visszafizethetné az el-

csalt összegeket, még oda is küldte neki a pénzt. Bérczy Béla rendőrkapitány, aki a legnagyobb erélyvel folytatta a nagyszabású bűnpörben a nyomozást, konstatalta azt is, hogy Róth Sándor a váltókért kapott pénzből a kolozsvári Krausz Adolf és társa cég adó-ságátnak egy részét is kifizette.

Figyelembe véve, hogy Róth már Krausz megbízásából is leszámított Remenyik féle váltókat, alapos volt a gyanu, hogy Krausz Emil bűnös üzemeiben is része van. Róth Sándor doktornak okvetlen tudnia kellett, hogy Remenyik Lajosnak a Remenyik L. és fia cég nevében kibocsátott váltói jogtalanul bocsáttattak forgalomba, már csak azért is, mert a váltók egyikén sem volt a cég ekadenz-könyvének száma és a cég bélyege. Már az is gyanus volt és lehetetlen, hogy az fel nem tűnt Róth Sándor doktornak, a mikor Krausz utasítása szerint ezeket a cég nevében szereplő váltókat — h'ott a Remenyik L. és fia cég egy első rendű, nagytekintélyű cég — egy elsőrangú pénzintézeteknél, hanem kisebb hitelszövetkezeteknél kellett leszámoltatnia hatvan hetven százalék levonással.

Róth a letartóztatást nyugodtan tűrte s mielőtt a titkosrendőrökkel kocsira ült volna, levelet küldött haza a feleségének a Zsigmond-utcában.

Krausz Emilnek, a letartóztatott nagykereskedőnek másfélév tized előtt Ungváron volt üzlete. Ifjúkori ismeretség kötötte Róth Sándor doktorhoz, a ki ugyancsak Ungvárra való. Krausz Emil Kolozsvárról hozott feleséget. Egy igen nagy tekintélyű családból való volt a felesége és Ungváron a „házasság” igen nagy feltűnést keltett.

E házasság révée került aztán Krausz Emil és az üzlet tulajdonképeni tulajdonosa: Krausz édesapja Kolozsvárra. A hol a családi dísz még intenzívebben kellett kifejtetnie. Sok, nagyon sok pénzt emésztett a reprezentálás. A színházban állandó páholy, mulatságokon vezérkedés. A nagy stílusú élet természetesen megérlelte a nagystílusú szélhámoskodást is.

A Remenyik-féle váltókat dr. Róth pénzágenssekkal számította le, a kinek jutott kereset bőven.

## A nagyság átka.

Pálfi Ferencz, a szegedi népszerű nyugalmazott polgármester mesélte az alábbiakat:

— Hiába, a nagyságnak megvan a maga átka. Ime a szabadelvűpárt azzal tisztelte meg csekélységemet, hogy elnökévé választott, — hát gondolom, jól van. Ha ők megelégszenek velem, én nem protestálok ellene.

— No, nó szóltak közbe. A választás a legjobbra esett.

A szelid lelkű, szelid arcú Pálfi Ferencz mosolygott egyet, aztán folytatta:

— Este szokásom szerint korán lefeküdtem s a legboldogabb nyugalommal alszom, mikor felkölt a szobalány.

— Mi az?

— Távirat.

— Tyü, tán nincs baj a családban! Még csak az kellene! Hát nem nem is volt, csak Podmaniczky Frigyes gratulált. Tudják-e, mit jelent az? Éjfél után gratulált.

Azután, mint aki immár tul esett

a kellematlanságon, jókedvűen fejezte be szavait:

— Borzasztó ember az a Podmaniczky, az még éjfél után is fenn van!...

Majd később beszélgetés közben a társaságból megkérdezte valaki a jó öreg podesztát:

— De hát nem issejtí nagyságos uram, miért szólították éppen most a kormánypárti harcosok élére elnöknek?

Szelid megadással rázta a fejét a szeretett öreg ur.

— Nem én. Ha maga tudja, mondja.

— Hát azért, mert ilyen galamb-lelkű és epéjű kormánypárti vezérre van szükség, aki *nem haragszik meg érte, akármit csinál Tisza Pista.*

Jóízűen mosolygott az ősz párt-vezér.

## Törvénykezés.

— Deczember 2. —

### A debreczeni szür története.

A váradai büntetőbírósnágnál mulatságos kis jelenetet rögtönzött két kóbor cigány legény, Brindás Pál és Szunyog Imre.

A két legény egy vadonat új szűrt tüntetett el a debreczeni vásáron. A szür Varga János széplaki emberé volt. Az egész történetben az az érdekes, a hogy Brindás Pál magyarázatát adja a szür lopásnak.

— Instálom — mondja ő — én csak tréfából próbáltam fel a szűrt, oszt ípeg akkor jött oda esz az Imre — kérdem hát tüle, hogy tetszik esz a szép varrottas új szür? Aszondja, hogy — rád illik, de hát hol vetted? Itt la a sátorban, — mondom én... És a bolond elhitte... Akkor oszt már szígyeltem meg valani, hogy hazugság volt a mese s elmentem vele a vásár másik végibe, mert tetszik tudni az Imrével csak egyszer találkoztunk mi egy esztendőbe s gondoltam, ha majd elmegy az Imre, vissza viszem a szűrt... Imrét meg hadd egye az irigység, hogy nekem új szűröm van. De alig mentünk száz lipist, fülön csipett a hajdu, pedig csukolom kezsit, én nem akartam lopni... csak ugy hencsegisből...

— Igaz ez Szunyog Imre, kérdi az elnök.

— Lehet hogy így vót, mert Brindás mindig henczeg...

A büntető tanács a két legényre ezért a kis henczegésért 14-14 napi fogház büntetett röt.

**Véletlenségéből gyilkos.** Hajdunánáson augusztus 12-én Kós Imre 60 éves gazda revolverrel babrálván agyonlötötte véletlenül Szemes Gábor nevű 3 éves fiúcskát, aki aznap meghalt. A debreczeni törvényszék az enyhítő körülmények tekintetbe vételével 200 korona pénzbüntetésre ítélte. Jogerős.

**Az indulatosság átka.** Maradi Lajos hosszupályi lakos június 18-án a cséplőfával úgy megütötte Gyöngyösi Jánost, hogy hetekig nyomta az agyat utána. A debreczeni törvényszék 6 havi börtönre ítélte. Felebbezett.

**Az ellopott majom.** Györgyevits Pál panorámás szolgálja, Dobroka Pál 19 éves legény, nagyon megszerette a gazdája majmát. Meg is szöktette és faluról-falura járt vele, míg végre a majom megdöglött, ő pedig

jelentkezett. A lopásért a debreczeni törvényszék 3 hónapi fogházra ítélte. Jogerős.

**Libatolvaj.** Szoboszlai Lőrincz debreczei lakos a libalegelőről lopkodta a libákat, míg nem tetten érték. A rovott multu libatolvaj 6 hónapi börtönt kapott. Felebbezett.

## Terménylőzsde.

[Svarecz E. debreczeni bizományos távirati jelentése.]

Budapest, 1904. deczember 2.

1905. októberi buza	10:24.—10:25
1905. áprilisi buza	7:97.—7:98
októberi rozs	7:24.—7:25
1905. áprilisi rozs	7:58.—7:59
októberi zab	
1905. áprilisi zab	
1905. májusi tengeri	
juliusi	
szeptemberi tengeri	
1905. augusztusi repce	

## REGÉNY-CSARNOK.

### A lengyelországi fekete rigók.

Irta: Kisteleki Ede.

— Mészárszék van ott Lublin alatt. Tízezer kozák szuronyerdőt vitt oda. Szeretlek, igazán szeretlek. Ha meghalsz, utánad halok. Pedig az élet szebb a halálnal. Ott hidegek az ajkak, nem adnak csókot. Nyujtsd ajkad, az enyém forró még.

Illatot ontanak az erdei virágok. A prétezi ut nyirfái bólogatnak az esthajnali szélben. Olyan mámorító ezeknek a virágoknak illata. Olyan szép üde zöld a pázsit itt ezen a lankáson.

Lobognak az éjszótét szemek, liheg a mell, szakgatottan zilált levegő reszketteti az ajkakát, a fehér kazimir szövet alól előragadnak az emlékek, velőtegető kéjt teremtve.

Egy ölekezés, egy napnak gyönyöre, mely száz és száz ember életével lett megvásárolva.

Az első ölekezésből kibontakozva, iszonyu szellemsuly lidércnyomás-nehezedik egy haldokló ezerektől megátkozott férfi lelkére.

Van-e csillag eme éjszénitő sötétben? Van-e egy sugár a lélek e kriptai világtalanságban?...

Van egy csillag, vagy egy sugár, melynek fénye örzi még a lélek épségét... Demisuth Olga igazán szereti Probuszky Szaniszlót.

— sinecz ura, ha ettől a csillagtól, ettől a sugartól elfordítod fejedet — megörlösz!

A prétezi csöszházban Zsitomir mellett fiatal házaspár lakik. Erdei magányban, távol a világ zajától.

Sugár, deli férfi homlokára néha egy redő huzódik — puha, gondos női kezek sietnek azt onnan elsimitani.

Megy a nyár, lehull a levél. Majd ujra zöldül a fű, májusi napfény csillog.

Benn a csöszházban Demisuth Olga ringatja kicsiny fiát... kinn az erdőben vad után csatangol egy férfi.

Nyiladoznak a bokrok... mámorító illat száll fel a virágok kelyhéből. A férfi megáll s elméláz... néz a sötét éjbe, melyben csak egy csillag ragyog s nézi, nézi azt a csillagot.

Vad fut el előtte, nem mozdul utána. Madarak énekelnek ott fön, nem is hallja.

De egyszer csak valami madárszárny suhogása hallik feje fölött. Egy fekete rigó száll le a fára s elkezd fityörészni a Hymnust.

Probuszky Szaniszló néz az éjbe, néz néz belé, nem látja már azt az egy csillagot, azt az egyetlen fényugárt sem — és nem lát semmit.

Ropognak alatta a letiport bokorágak

— kíséri a rigó füttye, üzi-hajtja erdőről-erdőre, mint a vadat.

Kit zárnak ott a esőszházban évek óta? . . . Futkosó fiát erdőbe küldözi az anyja, nézze meg, nem lát-e egy fegyveres férfit. Nézzen a tükörbe, olyan éppen, mint ő, csak hogy hosszú göndör haja van s korszakála.

Lepkét üz a gyermek s nem találkozik évek óta senkivel a pretezi erdőben.

Csak hallgatja a fekete rigók füttyölését, a mint azok elszálltak ide is szomorú meló szót elzengeni egy imának.

A gyermek, ha értené azt az imát? És bánatosan füttyörésznek a rigók: magunk vagyunk, magunk maradtunk.

Eljött tehát az idő, hogy a rigók dalában van csak a lengyel nemzet — és mégis él . . . Benn van a levegő atomiban, egy száműzöttlen bolygó örült ember valamely elrejtett erejében — ott, ott van fogantató magja, onnan támad föl újra s nem vész ki soha.

Levellombot hullatnak a fák a pretezi erdőben. Ujra meg újra kivirul a lomb s meg elhervad. Tizenötödik levélnemzedék van az ágakon, mióta Probuszky Szaniszló nem látta Deminuth Olgát.

Küldözi még most is fiát:

— Eredj lelkem Bogiszláv, keresd atyádat az erdőn: ha látsz egy férfit — nézz a tükörbe — ki mint te olyan, borulj elébe, csököld meg kezeit s híd haza.

Probuszky Bogiszláv kimegy az erdőbe. Vallára akasztja puskáját s bolyong a már sokszor bejárt ösvényeken. Meg-megáll s elmereng. Ha neki is van atyja, mért nem jó haza? Kinek vétett ő, vagy ki vétett neki? Ej, csak tudná, ki vétett neki? . . .

A fekete rigók énekelik a régi éneket, Száll az ima légből fel az égnek. Egyedül vannak a rigók.

Mozdulnak a bokrok, valami zörren ott távol s egyre közelebb hajladoznak az ágak. Bogiszláv csak hallgatja a rigókat, beh szépen énekelnek azok.

Most mellette mozdul a nyires, egy bozontos, szakállu, villogó szemü ember veri szét két kezével az ágakat.

A gyermek ifju reá mered tekintetével. Az örült ember fölemeli előtte kezét s fölmutat azzal:

— Te ficzkó! Érted-e, mit énekelnek ott a lombok közt azok a madarak?

Az ifju arcát pir futja el s határozottan válaszol:

— Nem értem.

— Gyermek! A te neved Probuszky Bogiszláv. Tudod-e, hogy lengyel vagy?

Bogiszláv odafut az örült emberhez, hogy megcsókolja kezeit.

De az visszarántja azokat előle. Azután huhogó sötét hangon beszél tovább:

(Folytatjuk.)

## Szerkesztői üzenetek.

Gy. E. Szeged. Levél a postán.

G. J. Budapest. Mind a hárman [esetleg K. is] küldjétek a karácsonyi számra verset, de prózát is és pedig mielőbb. Nagy lapunk lesz. A napokban már a naptárunk is megjelenik. Az ifjúsági lapot nagy érdekléssel olvasgatom. Alapjában jó uton vagytok.

M. K. Margitta. »Az apró történetek« végét ha megkapjuk, a karácsonyi lapszámban közöljük le. A kis rigmust helyben hagyjuk és élvezettel olvastuk.

D. J. Hnánás. A karácsonyi számra kérünk valami szép, bájos históriát és pedig mielőbb. És nem oda Buda! Annak a könyv kiadásának is elkövetkezik az ideje. A nő iróink között nem igen kerül, a ki így csokorba tudná kötni a magyar mezők vadvirágait. A jelzett másik törekvést pedig áldja meg az Isten.

## Donogán és Somossy

Kunz József és Társa utódai cégénél  
DEBRECZEN, Kistemplombazár.

### Megkezdődött A Karácsonyi vásár.

Minőségben kifogástalan jó áruk  
kerülnek eladásra  
leszállított árak mellett.

Fényképezési czikkék.

## Láda kofferek

uti készletek, pénz-, szivar- és  
levéltárczák,

## férfi fehérneműek

(mérték után is készülnek.)

Solingeni kések, ollók, borotvák,  
haj-, köröm- és ruha kefék,  
fésűk, szappanok, tükrök nagy  
választékban, — jutányos áron  
kaphatók

## BORSOS KATA

műipar és férfi divat áru  
raktárában  
DEBRECZEN, városház épület.

Bőr áruk.

## Polgári Takarékos és Segélyszövetkezet Debreczen.

Olcsó kölcsönöket nyújt,  
kényelmes visszafizetési feltételek mel-  
lett. A kölcsönök kamatai hetenként, a  
heti befizetésekkel együtt is fizethetők.

Legújabb divatu  
női- és leány felöltők  
szörme boák, karmantyn  
(Muffok), blousok stb.  
legolcsóbb árban kaphatók

Klein Sámuel

## Halmágyi Sámuel

cégvezető  
áruházában, DEBRECZEN.

## Üzlet áthelyezés.

Tisztelt vevőink és a t. közönség  
szives tudomására hozzuk, hogy

## könyv-, papir- és zenemű

kereskedésünket a modern igényeknek  
megfelelően, tetemesen megnagyobbítva  
a Kossuth-utca 11. számú házba (Zádor  
ház) egyenesen e célra átalakított  
fényes helyiségbe helyeztük át.

Ezen üzlethelyiségünk megtekin-  
tésére — mely csaknem látványosság  
számba megy — tisztelettel kérjük fel  
tisztelt vevőinket.

Kiváló tisztelettel

Hegedüs S. és Sándor I.  
előbb László Albert és Társa  
DEBRECZENBEN, Kossuth-utca 11. szám.  
A főiaczi üzlethelyiségünk kiadó.

## Megérkeztek

az őszi és téli idényre  
a legújabb

## Női divatkelmék, Blouse selymek,

remek kivitelű

## mosó flanelek, velezek SZABÓ LAJOS FIAI

Debreczen, Rózsa-tér.

## A legfinomabb asztali likőröket,

u. m. Chartreuse-t, Benedictine-t, Curaçao-t,  
Vanille-t stb., legjobban és legjutányosabban  
mindenki maga készíthet

Schrader Gyula likőr-töltéseivel.

Schrader Gyula, Feuerbach-Stuttgartban.  
Egy töltés elegendő 2½ liter mennyiségű likőr  
készítésére. Az egyes töltés ára a kivánt likőr  
neme szerint 80 fill., 1 kor. 20 fill. A pros-  
pektust bérmentesen megküldi Maager W.  
Wien, III/3. am Heumarkt 8. főraktár Ausztria-  
Magyarország részére.

## Nagy alkalmi könyvbazár.

Üzletünk áthelyezése alkalmából  
régii Piacz-utcai helyiségünkben nagy  
tömeg felhalmozott

könyvet-, zeneművet-,  
képet-, papírárut stb.  
beszerzési áron alul árusítunk el.  
Árak már 5 fillértől kezdve.

Ezen bazár csak rövid ideig áll  
fenn és így kérjük ezen kedvező alkal-  
mat mielőbb felhasználni.

Teljes tisztelettel

László Albert és Társa  
Hegedüs S. és Sándor I.  
könyv- és papirkereskedés  
Debreczenben, a kistemplommal szemben  
A főiaczi üzlethelyiségünk kiadó.

### Apró hirdetések.

10 szögig 40 fillér, azontul minden szó 4 fillér. A legkisebb hirdetés 40 fillér. Vastag betűkből szedett minden szó 4 fillér.

**Borsy-féle** pemetefü cukor, köhögésnél a legjobb cukorka, 1 doboz 20 fillér. — Kapható Bud i cukrászda, Jóna és Jóna drogueriájában.

**16 forinttól** feljebb készítek finom gyapju szöveteimből divatos férfi öltönyöket vagy téli kabátokat. Mintákkal kívánatra házhoz megyek. Klein Adolf angol uri szabó és Drezdai akadémiában végzett szabász üzlet Piacz-utca 66.

**Villanycsengőt** olcsón és szakszerűen készit és javit Krausz Kálmán bádógos Hatvan-utca 2.

**50 hectoliter** 1880. 1885. és 1886-os igen nehéz diószegi bakator 35 frtjával, kisebb részletekben is eladó. Czim a kiadóhivatalban.

A „**Bodegá**”-ban Rosner Mártonnál Piacz-utca 75. Naponta friss virstli és szép hideg felvágottak. valamint kitünő italok kaphatók.

**Jó írásu** fiatal ember vagy nyugdíjas irodában alkalmazást nyer. Levelek: Nagy iroda czimen a kiadóba.

**Rendkívül olcsón** lehet alkalmas Karácsonyi ajándékokat vásárolni a Schwartz féle pipa metsző és fényképező cikkek üzletben a városházával szemben.

**Hölgyeim!** Magános állandó foglalkozásu 30 éves iparos vagyok s egy magános leány vagy gyermektelen özvegy nő állandó barátságát keresem. Levelek „Őszi remény” jelige alatt a kiadóba kéretnek.

**Uzleti könyvek** félárban kaphatók Hoffmann és Kronovitz könyvnyomdájában Piacz-utca 49.

**Nyugalmozott** uriember állandó irodai alkalmazást keres szerény feltételek mellett. Czime a kiadóhivatalban.

**Eladó ház.** Hadházi-ut 5. sz. Csapó-utca végén boltnak, koresmának igen alkalmas hely. 10 évig adómentes, igen kedvező feltételek mellett eladó. Értekezhetni Botos rendőrügynöknél a vasutnál,

**Egy szép írásu** fiatal leány irodai alkalmazást keres. Czim a kiadóhivatalban.

**Áruszállításra** kis, könnyebb kézikocsi keregetik. Czim a kiadóhivatalba.

**Csinosan** butorozott külön bejáratu szoba azonnal kiadó. Széchenyi-utca 27.

**Jó házilag** készített boreczet eladó. Czim a kiadóhivatalban.

**Gyakornok** irodába fölvetetik. Írásbeli ajánlatok a kiadóba kéretnek.

**Wertheim pénzszekrény** megvételre kerestetik. Czim a kiadóhivatalban.

**Nádszék** fonás olcsón elvállaltatik, Bethlen-utca 56.

**Rákóczy utca** 12. sz. házban 6 szobás földszinti utcai lakás, mellékhelyiségekkel és 8 lóra való istállóval május 1 től kiadó. Szép udvarkert, kitünő ivóviz.

**1000 darab levélboríték,** tetszés szerinti czegnyomással 2 forintért megrendelhető Hoffmann és Kronovitz könyvnyomdájában, Piacz u. 47. Telefon 18.

**GYERMEK RUHA**

**Különlegességek!!**  
egy angol szabásu tiszta gyapjukelméből gyermek télikabát kék Cheviot K. 12. leánykának K. 16.

**Koch Testvérek**  
Debreczen  
Piacz-utca 51. sz. (Csanak-ház.)  
ÁRJEGYZÉK INGYEN.  
Telefon 384.

### Köhögésben

szenvedő használja a rég bevált, köhögés csillapító és jóízű

#### KAISER mell-caramellait.

2740. közj. hit. bizonyítvány igazolja a biztos hatást köhögés, rekedtség, katarus és elnyálkásodásnál. Valódi csakis „Három fenyő” védjeggyel. Csomag 20 és 40 fillér. Raktár Tóth Béla és dr. Rothschnek W. Emil urak gyógyszerárában.

### Alkalmi vétel folytán

míg a készletből tart az alanti **bámulatos** olcsó árban ajánljuk a következőket:

Egész finom férfi ingek 1 frt 10 krtól, férfi és fiu kalapok 80 krtól. Női, férfi és gyermek meleg alsó ruhák 45 krtól.

Gyönyörű téli és nyári blousok, alsó és felső ruhák, Castümök, Miederek, női és férfi bőr keztyük 80 krtól.

Kitünő minőségű Férfi és Női czipők, Kalucsnik **eddig nem létezett olcsó áron.**

Valódi vászon női fehéreműek, házi és disz kötének, törülközők **fél árban.** Gallér 10 kr. kézelő 15 kr.

**Székely Jenő és Társa ut.**  
**Piacz-utca 48. sz.**

**Legkülönlegesebb külföldi használt levélbélyegeken óriási választék Harmathy Pál**  
antiquariumában,  
Füvészkert-n. 14. sz.

### „Barát ital“

**gyomorli** készítményem a legkitünőbb étvágyat hozó **gyomortisztító,** az emésztést elősegíti, igen ízü és gyorsan ható, naponta két pálinkás pohárral elegendő.

**Régi gyomor baj** székrekedés és hideglelés ellen csakis ez segít.

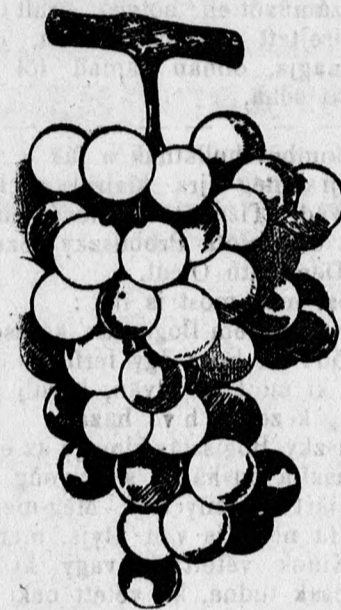
Egy üveg ára **40 és 80 krajczár.** Kapható a készítőnél levélbeni megrendelésre postán.

Czim: **Zenke Zoltán, Szeged.**

Kereskedőkismételárusításra nagy engedményt kapnak **Kapható Debreczenben:** Koutsek Géza, Parti Ferencz, Geréby Fülöp utóda, Váray József, Gyarmaty József, Merkli Ferencz urak fűszer üzletében. — **H. Bőször ményben:** Szabó Sándor, **H. Szoboszlón:** Körner Béla, **H. Hadházon:** Horovitz Mórítz fűszer üzleteiben. **Utazó és helyi ügynökök felvételnek.**

### „Milleniumtelep“ Nagyósz.

Legolcsóbb árak!



Legolcsóbb árak!

#### Szép és tartós szőlője

csak annak lesz, a ki **ingyen** kéri Magyarország legnagyobb szőlőiskolájának árjegyzékét, a mely szőlőiskola állami segélyvel és állami felügyelet mellett létesült.

173/1904. végrh. szám.

### Arverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881 évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezen el közhírré teszi, hogy a b. ujfalu kir. járás bíróságának 1904. évi Sp. II. 104/3. számú végzése következtében Dr. Krausz Samu ügyvéd által képviselt Zádor Márton b. ujf. lakos javára Szőke Áron és neje derecskei lakosok ellen 56 kor. 33 fillér s járulékaik erejéig 1904. évi okt. hó 27-én foganatosított kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 725 koronára becsült különféle ingóságok nyilvános árverésen eladotnak.

Mely árverésnek a derecskei kir. járás-bíróság 1904-ik évi V. 102/2. számú végzése folytán 56 kor. 33 fillér tőkekövetelése, ennek 1904. évi július hó 19. napjától jaro 5% kamatai és eddig összesen 46 kor. 70 fillérben bírólalag már megállapított költségek erejéig Derecskén alperesek lakásán **1904. évi december hó 12-ik napjának délutáni 2 órája** határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatalnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az árverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Derecskén, 1904. évi nov. hó 26. napján.

Sipos Gergely  
kir. bír. végrehaj.